

Úč NUJ

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 31.12.2013

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 2 9 9 7 2 7 3

Účtovná závierka

Mesiac

rok

IČO

4 2 1 3 7 5 2 7

☒ – riadna ☐ – zostavená
☐ – mimoriadna ☐ – schválená

Za obdobie

od

1

2 0 1 3

do

1 2

2 0 1 3

SID

Kód SK NACE

Bezprostredne

od

1

2 0 1 2

predch. obdobie

do

1 2

2 0 1 2

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01) ☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01)
☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

N A D Á C I A V O L K S W A G E N S L O V A K I A

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

J . J o n á š a 1

PSČ

8 4 3 0 2

Názov obce

B R A T I S L A V A

Smerové číslo telefónu

Číslo telefónu

Číslo faxu

E-mailová adresa

Zostavená dňa: 23.04.2014

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie účtovníctva:

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:

Podpisový záznam štatutárneho
orgánu alebo člena štatutárneho
orgánu účtovnej jednotky:

Schválená dňa: 25.04.2014

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002+009+021		001	-	-	-	-
1.	Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až 008	002	-	-	-	-
	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti (012-(072+091AÚ)	003	-	-	-	-
	Softvér 013-(073+091AÚ)	004	-	-	-	-
	Oceniteľné práva 014-(074+091AÚ)	005	-	-	-	-
	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+019)-(078+079+091AÚ)	006	-	-	-	-
	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007	-	-	-	-
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008	-	-	-	-
2.	Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až 020	009	-	-	-	-
	Pozemky (031)	010	-	-	-	-
	Umelecké diela a zbierky (032)	011	-	-	-	-
	Stavby (021-(081+092AÚ)	012	-	-	-	-
	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022-(082+092AÚ)	013	-	-	-	-
	Dopravné prostriedky (023-(083+092AÚ)	014	-	-	-	-
	Pestovateľské celky trvalých porastov (025-(085+092AÚ)	015	-	-	-	-
	Základné stádo a ťažné zvieratá (026-(086+092AÚ)	016	-	-	-	-
	Drobný dlhodobý hmotný majetok (028-(088+092AÚ)	017	-	-	-	-
	Ostatný dlhodobého hmotného majetku (029-(089+092AÚ)	018	-	-	-	-
	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042-094)	019	-	-	-	-
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052-095AÚ)	020	-	-	-	-
3.	Dlhodobý finančný majetok r. 022 až 028	021	-	-	-	-
	Podielové cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022	-	-	-	-
	Podielové cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062- 096 AÚ)	023	-	-	-	-
	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (063-096AÚ)	024	-	-	-	-
	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066+067)-096AÚ)	025	-	-	-	-
	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069-096AÚ)	026	-	-	-	-
	Obstaranie dlhodobých finančných investícií (043-096AÚ)	027	-	-	-	-
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028	-	-	-	-

Strana aktív		č.r.	Účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Brutto	Korekcia	Netto		
a		b	1	2	3	4	
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU		r.030+037+042+051	029	363 214,42	-	363 214,42	264 541,38
1.	Zásoby	r. 031 až 036	030	-	-	-	-
	Materiál	(112+119)-191)	031	-	-	-	-
	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	(121+122)-(192+193)	032	-	-	-	-
	Výrobky	(123-194)	033	-	-	-	-
	Zvieratá	(124-195)	034	-	-	-	-
	Tovar	(132+139)-196)	035	-	-	-	-
	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby	(314-391AÚ)	036	-	-	-	-
2.	Dlhodobé pohľadávky	r. 038 až 041	037	-	-	-	-
	Pohľadávky z obchodného styku	(311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038	-	-	-	-
	Ostatné pohľadávky	(315 AÚ - 391AÚ)	039	-	-	-	-
	Pohľadávky voči účastníkom združení	(358AÚ - 391AÚ)	040	-	-	-	-
	Iné pohľadávky	335AÚ+373AÚ+375AÚ+378AÚ)-391AÚ)	041	-	-	-	-
3.	Krátkodobé pohľadávky	043 až 050	042	-	-	-	-
	Pohľadávky z obchodného styku	(311AÚ až 315AÚ)-(391AÚ)	043	-	-	-	-
	Ostatné pohľadávky	(315 AÚ - 391 AÚ)	044	-	-	-	-
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	336	045	-	-	-	-
	Daňové pohľadávky	(341 až 345)	046	-	-	-	-
	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+ 348)	047	-	-	-	-
	Pohľadávky voči účastníkom združení	(358AÚ-391AÚ)	048	-	-	-	-
	Spojovací účet pri združení	(396-391AÚ)	049	-	-	-	-
	Iné pohľadávky	(335AÚ+373AÚ+375AÚ+378AÚ)-391AÚ)	050	-	-	-	-
4.	Finančné účty	r. 052 až 056	051	363 214,42	-	363 214,42	264 541,38
	Pokladnica	(211+213)	052	-	-	-	-
	Bankové účty	(221+261)	053	363 214,42	-	363 214,42	264 541,38
	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok	(221AÚ)	054	-	-	-	-
	Krátkodobý finančný majetok	(251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055	-	-	-	-
	Obstaranie krátkodobého finančného majetku	(259 - 291AÚ)	056	-	-	-	-
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU		r. 058 a r. 059	057	-	-	-	-
1.	Náklady budúcich období	(381)	058	-	-	-	-
	Príjmy budúcich období	(385)	059	-	-	-	-
MAJETOK SPOLU		r. 001 + r.029 + r. 057	060	363 214,42	-	363 214,42	264 541,38

Strana pasív		č.r.	Účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073		061	43 374,17	32 055,94
1.	Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062	6 638,78	6 638,78
	Základné imanie (411)	063	6 638,78	6 638,78
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064	-	-
	Fond reprodukcie (413)	065	-	-
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066	-	-
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067	-	-
	2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068	-	-
	Rezervný fond (421)	069	-	-
	Fondy tvorené zo zisku (423)	070	-	-
	Ostatné fondy (427)	071	-	-
	3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	072	25 417,16	224 832,61
4.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	073	11 318,23	- 199 415,45
	r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)			
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097		074	5 078,20	2 117,16
1.	Rezervy r. 076 až r. 078	075	700,00	670,00
	Rezervy zákonné (451AÚ)	076	700,00	670,00
	Ostatné rezervy (459AÚ)	077	-	-
	Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078	-	-
2.	Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079	-	-
	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	-	-
	Vydané dlhopisy (473)	081	-	-
	Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082	-	-
	Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083	-	-
	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084	-	-
	Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085	-	-
	Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086	-	-
	3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	4 378,20	1 447,16
	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	315,93	230,00
	Záväzky voči zamestnancom (331+333)	089	-	-
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	-	-
	Daňové záväzky (341 až 345)	091	-	-
	Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092	-	-
	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov 367	093	-	-
	Záväzky voči účastníkom združení (368)	094	-	-
	Spojovací účet pri združení (396)	095	-	-
	Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096	4 062,27	1 217,16
	4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097	-	-
	Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098	-	-
	Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099	-	-
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100	-	-
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103		101	314 762,05	230 368,28
1.	Výdavky budúcich období (383)	102	645,73	85 519,12
	Výnosy budúcich období (384)	103	314 116,32	144 849,16
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 061 + r. 074 + r. 101		104	363 214,42	264 541,38

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
			1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	001	480,13	-	480,13	545,08
502	Spotreba energie	002	-	-	-	-
504	Predaný tovar	003	-	-	-	-
511	Opravy a udržiavanie	004	-	-	-	-
512	Cestovné	005	-	-	-	-
513	Náklady na reprezentáciu	006	182,13	-	182,13	-
518	Ostatné služby	007	11 262,64	-	11 262,64	13 866,11
521	Mzdové náklady	008	-	-	-	3 481,50
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	009	-	-	-	36,53
525	Ostatné sociálne poistenie	010	-	-	-	-
527	Zákonné sociálne náklady	011	-	-	-	-
528	Ostatné sociálne náklady	012	-	-	-	-
531	Daň z motorových vozidiel	013	-	-	-	-
532	Daň z nehnuteľností	014	-	-	-	-
538	Ostatné dane a poplatky	015	-	-	-	-
541	Zmluvné pokuty a penále	016	-	-	-	-
542	Ostatné pokuty a penále	017	-	-	-	-
543	Odpísanie pohľadávky	018	-	-	-	-
544	Úroky	019	-	-	-	-
545	Kurzové straty	020	-	-	-	-
546	Dary	021	-	-	-	-
547	Osobitné náklady	022	-	-	-	-
548	Manká a škody	023	-	-	-	-
549	Iné ostatné náklady	024	35,00	-	35,00	-
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	025	-	-	-	-
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	026	-	-	-	-
553	Predané cenné papiere	027	-	-	-	-
554	Predaný materiál	028	-	-	-	-
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	029	-	-	-	-
556	Tvorba fondov	030	-	-	-	-
557	Náklady na precenenie cenných papierov	031	-	-	-	-
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	032	-	-	-	-
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	033	-	-	-	-
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	034	264 483,74	-	264 483,74	365 510,38
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	035	-	-	-	-
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	036	-	-	-	-
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	037	-	-	-	-
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		038	276 443,64	-	276 443,64	383 439,60

Číslo účtu	Výnosy	Č.r.	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
			1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	039	-	-	-	-
602	Tržby z predaja služieb	040	-	-	-	-
604	Tržby za predaný tovar	041	-	-	-	-
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	042	-	-	-	-
612	Zmena stavu zásob polotovarov	043	-	-	-	-
613	Zmena stavu zásob výrobkov	044	-	-	-	-
614	Zmena stavu zásob zvierat	045	-	-	-	-
621	Aktivácia materiálu a tovaru	046	-	-	-	-
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	047	-	-	-	-
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	048	-	-	-	-
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	049	-	-	-	-
641	Zmluvné pokuty a penále	050	-	-	-	-
642	Ostatné pokuty a penále	051	-	-	-	-
643	Platby za odpísané pohľadávky	052	-	-	-	-
644	Úroky	053	25,38	-	25,38	23,15
645	Kurzové zisky	054	-	-	-	-
646	Prijaté dary	055	-	-	-	-
647	Osobitné výnosy	056	-	-	-	-
648	Zákonné poplatky	057	-	-	-	-
649	Iné ostatné výnosy	058	-	-	-	-
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku	059	-	-	-	-
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	060	-	-	-	-
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	061	-	-	-	-
654	Tržby z predaja materiálu	062	-	-	-	-
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	063	-	-	-	-
656	Výnosy z použitia fondu	064	-	-	-	-
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	065	-	-	-	-
658	Výnosy z nájmu majetku	066	-	-	-	-
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	067	-	-	-	-
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	068	30,00	-	30,00	150 177,65
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	069	23 374,99	-	23 374,99	33 827,65
664	Prijaté členské príspevky	070	-	-	-	-
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	071	264 336,19	-	264 336,19	-
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	072	-	-	-	-
691	Dotácie	073	-	-	-	-
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		074	287 766,56	-	287 766,56	184 028,45
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		075	11 322,92	-	11 322,92	- 199 411,15
591	Daň z príjmov	076	4,69	-	4,69	4,30
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	077	-	-	-	-
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		078	11 318,23	-	11 318,23	- 199 415,45

1	Označenie	CASH FLOW	Peňažný tok
001	HV	Hospodársky výsledok za účtovné obdobie	-
002	O	Odpisy dlhodobého majetku	-
003	A	Zmeny stavu pracovného kapitálu (A1+A2+A3)	#REF!
004	A.1	Zmena stavu zásob	-
005	A.1.1	Materiál	-
006	A.1.2	Nedokončená výroba a polotovary	-
007	A.1.3	Výrobky	-
008	A.1.4	Zvieratá	-
009	A.1.5	Tovar	-
010	A.1.6	Poskytnuté preddavky na zásoby	-
011	A.2	Zmena stavu pohľadávok	#REF!
012	A.2.1	Pohľadávky z obchodného styku dlhodobé	-
013	A.2.2	Pohľadávky voči účastníkom združení dlhodobé	-
014	A.2.3	Iné pohľadávky dlhodobé	-
015	A.2.4	Cenné papiere obstarané v primárnych emisiách neurčené na obchodovanie dlhodobé	-
016	A.2.5	Pohľadávky z obchodného styku krátkodobé	-
017	A.2.6	Pohľadávky zo sociálneho zabezpečenia krátkodobé	-
018	A.2.7	Daňové pohľadávky krátkodobé	#REF!
019	A.2.8	Dotácie a ostatné zúčtovanie so štátnym rozpočtom	-
020	A.2.9	Pohľadávky voči účastníkom združení krátkodobé	-
021	A.2.10	Spojovací účet pri združení	-
022	A.2.11	Iné pohľadávky krátkodobé	-
023	A.2.12	Krátkodobý finančný majetok	#REF!
024	A.3	Zmena stavu záväzkov	2 931
025	A.3.1	Záväzky z obchodného styku	86
026	A.3.2	Záväzky voči zamestnancom	-
027	A.3.3	Zúčtovanie s inštitúciami sociálneho poistenia	-
028	A.3.4	Daňové záväzky	-
029	A.3.5	Záväzky z titulu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a orgánov samosprávy (346+348)	-
030	A.3.6	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov	-
031	A.3.7	Záväzky voči účastníkom združení	-
032	A.3.8	Spojovací účet pri združení	-
033	A.3.9	Ostatné záväzky	2 845
034	A.3.10	Bežné bankové úvery	-
035	A.3.11	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci	-

1	Označenie	CASH FLOW	Peňažný tok
036	A.3.12	Krátkodobé zákonné rezervy	-
037	A.4	Časové rozlíšenie nákladov a príjmov, odhadné účty	#REF!
038	A.4.1	Náklady budúcich období	-
039	A.4.2	Príjmy budúcich období	-
040	A.4.3	Odhadné účty aktívne	#REF!
041	A.5	Časové rozlíšenie výdavkov, výnosov, odhadné účty	#REF!
042	A.5.1	Výdavky budúcich období	- 84 873
043	A.5.2	Výnosy budúcich období	169 267
044	A.5.3	Odhadné účty pasívne	#REF!
045	A***	Peňažný tok z hlavnej činnosti (HV+O+A1+A2+A3+A4+A5)	#REF!
046	B.1	Zmena stavu dlhodobého majetku	-
047	B.1.1	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	-
048	B.1.2	Softvér	-
049	B.1.3	Oceniteľné práva	-
050	B.1.4	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	-
051	B.1.5	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	-
052	B.1.6	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	-
053	B.1.7	Pozemky	-
054	B.1.8	Umelecké diela a zbierky	-
055	B.1.9	Stavby	-
056	B.1.10	Stroje, prístroje a zariadenia	-
057	B.1.11	Dopravné prostriedky	-
058	B.1.12	Pestovateľské celky trvalých porastov	-
059	B.1.13	Základné stádo a ťažné zvieratá	-
060	B.1.14	Drobný dlhodobý hmotný majetok	-
061	B.1.15	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	-
062	B.1.16	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	-
063	B.1.17	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	-
064	B.1.18	Podielové cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe	-
065	B.1.19	Podielové cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom	-
066	B.1.20	Dlhodobé cenné papiere držané po splatnosti	-
067	B.1.21	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	-
068	B.1.22	Ostatné dlhodobé finančné investície (069-096AÚ) okrem r.040	-
069	B.1.23	Obstaranie dlhodobých finančných investícií	-
070	B.2	Odpisy dlhodobého majetku	-

1	Označenie	CASH FLOW	Peňažný tok
071	B***	Peňažný tok z investičných činností (B1+B2)	-
072	C	Čistý peňažný tok po financovaní investícií (A***+B***)	#REF!
073	D.1	Zmena stavu kapitálu	-
074	D.1.1	Základné imanie	-
075	D.1.2	Oceňovací rozdiel z precenenia majetku a záväzkov	-
076	D.1.3	Fondy účtovnej jednotky	-
077	D.1.4	Výsledok hospodárenia v schvaľovaní	-
078	D.1.5	Nerozdelený zisk, neuhradená strata minulých rokov	-
079	D.2	Zmena stavu úverov a výpomoci	30
080	D.2.1	Dlhopisy emitované účtovnou jednotkou	-
081	D.2.2	Záväzky z prenájmu	-
082	D.2.3	Dlhodobé prijaté preddavky	-
083	D.2.4	Sociálny fond	-
084	D.2.5	Dlhodobé zmenky na úhrady	-
085	D.2.6	Ostatné dlhodobé záväzky	-
086	D.2.7	Dlhodobé bankové úvery	-
087	D.2.8	Rezervy zákonné	30
088	D***	Peňažný tok z finančných činností (D1+D2)	30
089	I.	Peňažný tok z hlavnej činnosti (A***)	#REF!
090	II.	Peňažný tok z investičných činností (B***)	-
091	III.	Peňažný tok z finančných činností (D***)	30
092	F	Zmena stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (H-G)=(A***+B***+D***)	#REF!
093	G	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	-
094	H	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia	-
		K o n t r o l a (zostakok =0)	#REF!

Štatutárny zástupca:

Vypracoval:

V